

USINE

2018 NOVEMBRE

BLA \ EDITO

La souris qui sauva la montagne. Une fable écologiste avant l'heure pour certain·es, simplement à l'heure pour d'autres...

«**Nous n'allons pas dans le mur, nous sommes dans le mur!**»

(Paul Sautebin, paysan, dans Jura : enracinés à leur terre, de Daniel Künzi)

Dans une maison pauvre, habitent une mère avec son enfant. L'enfant dort. Comme chaque matin, il y a un bol de lait prêt pour son réveil. Mais un rat, affamé, voit le lait et il le boit. L'enfant, ne trouvant pas son lait au réveil, pleure pour de faim. Face à la souffrance de son enfant, la mère, désespérée, pleure aussi. Conscient des conséquences de son acte, le rat se tape la tête contre le mur, mais il se rend vite compte que cela n'arrange rien.

Il décide alors de se rendre auprès de la chèvre pour se procurer du lait. Mais la chèvre ne mange pas depuis longtemps. La guerre a emmené le paysan qui la nourrissait. Elle lui donnera du lait si on lui donne de l'herbe. La souris s'adresse donc à la campagne, pour réclamer de l'herbe pour la chèvre. Mais la campagne, frappée par une série de sécheresses consécutives, est aride. Elle réclame de l'eau. Pour avoir de l'eau, le rat se rend à la fontaine. Mais la fontaine a été démolie par la guerre. Personne ne la repare, car depuis longtemps elle n'était plus rentable. L'eau fuit et se perd. Il faut un maître maçon. Mais celui-ci, exploité, nécessite des pierres, qu'il n'a pas. Le rat se dirige finalement vers la montagne. Déboisée par l'œuvre des grandes multinationales, la montagne montre de tous côtés ses os sans terre. Entre les deux se tient alors un dialogue sublime. Le rat raconte son histoire et il promet que l'enfant, une fois devenu grand, replantera les pins, les chênes, les châtaigniers et tout ce dont la montagne aura besoin pour retrouver sa splendeur.

C'est ainsi que la montagne donne les pierres, le maçon reconstruit la fontaine, la fontaine donne son eau, la campagne donne son herbe, la chèvre donne son lait et que l'enfant a tant de lait qu'il se lave avec. L'enfant grandit en bonne santé et il plante des arbres partout sur la montagne. Tout se transforme: les os de la montagne disparaissent sous l'humus, les précipitations atmosphériques redeviennent régulières, la température retrouve son équilibre... et l'humanité peut enfin sortir du mur.

Cette fable, tirée de la tradition populaire de Sardaigne, a été reprise en 1931 par Antonio Cramsci dans une lettre adressée à sa femme depuis la prison de Turin, dans le Pouilles, où il avait été emprisonné par le régime fasciste de Benito Mussolini après son arrestation en 1926: « C'est une histoire qui appartient en propre à une région ruinée par le déboisement (la Sardaigne). Très chère Giulia, tu dois vraiment la raconter et puis tu me communiqueras les impressions des enfants. Je t'embrasse affectueusement. Antonio», (Lettres de la prison, 1^{er} juin 1931).

1^{ER} ETAGE
LA MAKHNO
SALLE DE SOIRÉE
Makhno@darksite.ch

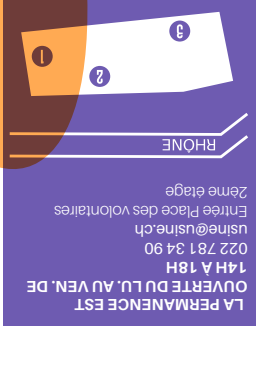
2^E ETAGE
STUDIO DES FORCES
MOTRICES
022 800 32 80 - fax 022 800 32 81
www.forcesmotrices.com
studio@forcesmotrices.com

1^{ER} ETAGE
SPOUTNIK CINEMA
022 328 09 26
www.sputnikinfo.ch
cinema@sputnikinfo.ch
meur-avs-étudiant/7-membre/
Tarifs: 12-normal/8-cho-
5-20ans-20fr/taffiantant <
13 ans
PRINT
022 781 61 52
reklam@reklam-usine.ch
www.reklam-usine.ch
022 328 09 24 - fax 022 781 41
Du lun. au jeu. de 14h à 18h

2^{EME} ETAGE
ATELIER D'ARCHICOUTURE
archicouture@usine.ch
FORDE
ART CONTEMPORAIN
maill@forde.ch
www.forde.ch
AZZURRO MATTO
PHOTO
022 781 39 79
SERIGRAPHIE
COMPOST
www.usine.ch/compost
SHBLTH
ATELIER D'ARTISTES
PLURIDISCIPLINAIRE

URGENCEDISK
SHOWCASE - DISQUAIRE
LABEL INDE INTERNATIONAL
022 781 40 57
www.darksite.ch/urgences
Du lun au sam. de 17h à 19h -
rdv: electrodark@bluewin.ch
www.kalvingrad.com
KALVINGRAD
CONCERT
022 781 40 57
www.darksite.ch/urgences
Du lun au sam. de 17h à 19h -
rdv: electrodark@bluewin.ch
www.kalvingrad.com

RENSEIGNEMENTS
GÉNÉREUX



PLAGE DES VOLONTAIRES
REZ DE CHAUSSEE
LE CHEVEU SUR LA SOUPE
COFFEUR
022 329 74 72
www.lecheveusurlesousperret.kzsr@hispeed.ch
STUDIO COFFRE-FORT
079 391 99 33
kzsr@hispeed.ch
RADIO USINE
www.radio-usine.net
ATELIER D'ARCHICOUTURE
archicouture@usine.ch

MOIS DES ADOPTÉ-S

Durant le mois de novembre, le Sputnik propose un cycle de projections et d'autres événements sur le thème de l'adoption internationale en collaboration avec Amandine Gay. Dans ce cadre nous nous associons au Festival Les Créatives pour la Table ronde: Adoption internationale, la parentalité est politique ainsi que pour la projection de Une vie toute neuve de Ounie Lecomte, réalisé à partir des souvenirs et des documents en possessions de la réalisatrice qui a été elle-même adoptée en Corée du Sud par une famille française. Nous sommes ravi·e·s d'accueillir le Paraponera Festival - projet antiraciste et décolonial en mixité organisé par Outrage Collectif - pour deux projections: Mercy Mercy: A portrait of a true Adoption de Katrine W. Kjær qui suit le processus d'une adoption des deux côtés de la planète au cours des quatre années difficiles et le film d'animation Couleur de peau: Miel pour un ciné-goûter en présence du réalisateur Jung. L'association genevoise Espace A - lieu de soutien, d'information et de référence pour les personnes concernées par l'adoption et l'accueil familial - accompagnera de nombreuses projections afin d'ouvrir le débat après les films.

LA MAKHNO SKAMPIDA
Tout droit venu de Bogota, Skampida débarque à Genève pour son premier concert en Suisse. Skampida mélange les styles et en invente des nouveaux. Entre fusion et découverte. Psyco-roots - Klesmer-house - Power-ska - Ragga-punk - Merengue-core - Polka-billy - Disco-folk, le Skampida style c'est tout ça en même temps! En concert à la Makhno le 13 novembre 2018.

LE REZ
RUMBA MOTEMA
LE REZ

Le Rez de L'Usine pour une soirée congolaise le vendredi 23 novembre au plein mois de novembre! Au programme: Petit Bizet de LA SOCIÉTÉ DES AMBIBANGUEURS, live ultra torride de Rumba, cocktail, Soukous, Ndombolo et plus...

RUMBA MOTEMA pour une soirée congolaise le vendredi 23 novembre au Rez de L'Usine

Une soirée qui nécessite des longs arts imprimés? Mais non, le Monstre, cette retrouaille de créatures aux vi- sages infâmes, aux formats hors normes qui de temps à autre, ose monter ses pensées rugueuses. Si beau et si gênant par moment. Mais l'essence du Monstre n'est-elle pas de mon(s)trer à voir? Cette édition nous le dira. Ce qui est sûr c'est qu'elle sera multiple mais néanmoins unie, unie dans les murs de l'Usine. Des murs aux portes grandes ouvertes le temps de s'y perdre, de tant de ren- contres, le temps d'un Monstre. Hummm, ça gargouille et le sens qu'il fait grand fait-il

Dans ce cas au menu nous aurons, conventions, expositions, projections, ateliers, concerts, performances, discussions, normes, censures et subversions. Voila de quoi se mettre en appétit mes petits chats...

Rendez-vous dans l'Usine du 15 au 18 novembre.

LE ZOO



Les arbres perdent leurs feuilles, on perd pas le Nord.

Au Zoo, on commence une nouvelle série de soirées en Novembre afin de mettre en avant certains de nos artistes résidents. La première édition sera une soirée drum'n'bass / neuro avec une line-up conçue par notre résident de longue date Mindfunk, qui invite Killbox, le projet commun de ses idoles Ed Rush et Audio. C'est un vrai plaisir de travailler avec nos artistes résidents, de partager leur motivation et surtout de leur permettre d'exprimer leurs influences artistiques à travers une line-up personnalisée.

S'il y a une artiste à ne pas rater ce mois-ci, c'est Sentimental Rave, qui jouera le 23 Novembre, juste après Paula Temple. L'ayant entendu mixer au Festival "Qui Embrouille Qui" cet été, on se réjouit d'un set rapide plein de gros kicks sales et de breaks. Basée à Paris, elle est issue de la nouvelle vague de hard techno, gabber et hardcore française prônée par ses potes de Casual Gabberz et Qui Embrouille Qui. On a déjà invité presque

toute la team, mais ça faisait un moment qu'on attendait d'entendre Sentimental Rave au Zoo.

On est tous impatients de la prochaine jam électronique au Zoo! La première en Octobre s'est super bien passée, et c'était vraiment cool de voir autant d'artistes locaux se rencontrer et tester leurs machines ensemble. Le résultat musical était beaucoup moins bordélique qu'attendu, et la prochaine sera encore mieux cadrée, donc on s'attend à de belles choses.

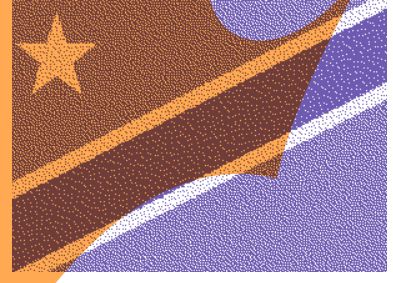
En parlant d'artistes locaux et de machines, on vous a préparé un truc bien spécial pour le dernier weekend du mois. Le Vendredi 30 Novembre ce sera une soirée sans DJs, avec cinq des lives techno les plus lourds de la région. Full live. Pas de platines, que des machines.

Pour le lendemain, on profite de la Globale Locale pour inviter Leaks et Brexit, qui figurent parmi les collectifs locaux les plus éclectiques et intéressants qu'on connaisse. Checkez la dernière track de Paco Pack (Brexit) en collab' avec Baby Val sur Soundcloud, c'est du lourd.

Deux ans d'absence, deux ans de vide

MONSTRE FESTIVAL

MICRO-EDITION
DU 15 AU 18 NOVEMBRE 2018
MONSTRE FESTIVAL



LE REZ
RUMBA MOTEMA
LE REZ

NOVEMBRE

1- JEUDI

LE REZ - BAR IN GRAD — 19h / entrée libre

BAR - Country/boom / DE
BUG - Post noise/rock / AT

LA MAKHNO — 20h-3h / prix libre

LANTERN + OREGON TRAIL - Screamo/punk/hxc

CINÉMA SPOUTNIK — 19h / tarif Spoutnik

›BIÈRNISSAGE DE LA SPOUT 2 - LAÏKA

19h: apéro avec le Virage

20h30: projection 35mm

Moon

Duncan Jones

FORDE — 18h-22h / entrée libre

Pamela tient le bar

URGENCE DISK — 18h30 / prix libre

LUNCH - Rock /FR

2- VENDREDI

LE ZOO — 00h / 12.- av. 1h, 15.- ap., 18 ans révolus

›**BOOM FACTORY** ‹ Techno

Ronny Vergara - Dolma Rec, Italo Business,

Nachtstrom Schallplatten / CH

P-Ben - Ovum, Flash, Kms, Elevate, Stick /FR

Charly - Boom Factory / CH

X.A.X.A - Music From Exo Planet / FR

Installation: Boom Factory

LE REZ — 21h / 18.- & 15.- membres

ZOMBIE ZOMBIE - B.O Electronica tribal / FR

NUCLEAR COOKERY - Dance atomique / CH

LA MAKHNO — 20h-3h / prix libre

PROTESTANGO - Rap / Arg

CINÉMA SPOUTNIK — 19h / tarif GIFF

›GIFF - BEAU COMME UNE TV QUI BRÛLE

Eight Hours Don't Make a Day

Rainer Werner Fassbinder

CINÉMA SPOUTNIK — 21h / tarif GIFF

›GIFF ‹

Bamboo Dogs

Khavn De La Cruz

CINÉMA SPOUTNIK — 23h30 / entrée libre

›**FILM DE MINUIT** ‹

Avalon

Mamoru Oshii

URGENCE DISK — 18h30 / prix libre

ATOMIC TRIP - Doom instrumental /FR

3- SAMEDI

LE ZOO — 00h / 15.- av. 1h, 18.- ap., 20.- avec le CD, 18 ans révolus

›**ELECTRO MOUNTAIN** ‹ Hardtek /frenchcore

Maissouille - Audiogenic, Psychik, Genocide /FR

Weser - Narkotek / FR

Strez - Happy Family, Astrofonik, Le Diable au

Corps /FR

Master Cut - Illusion Sonor, Emt Rec /CH

Ephrom - Illusion Sonor, Unifraioxik, Emt Rec /CH

LA MAKHNO — 20h-3h / prix libre

Soirée de soutien au collectif La RuElles

CINÉMA SPOUTNIK — 19h / tarif GIFF

›GIFF - BEAU COMME UNE TV QUI BRÛLE

Eight Hours Don't Make a Day

Rainer Werner Fassbinder

URGENCE DISK — 18h30 / prix libre

FRANA - Noisy post punk / IT

4- DIMANCHE

LE REZ — 16h / 5.-

›**LES DIMANCHES DE POMPON & RÉMI** ‹

ALICE - Chanson lo-fi /CH

AUGENWASSER - Love songs / CH

CINÉMA SPOUTNIK — 13h / entrée libre

›**THE BASTARDS** ‹

Film et brunch avec Urgence Disk

The Bastards schizo terrorist

Jean-Lou Steinmann

CINÉMA SPOUTNIK — 17h / tarif GIFF

›GIFF - BEAU COMME UNE TV QUI BRÛLE

Eight Hours Don't Make a Day

Rainer Werner Fassbinder

URGENCE DISK — 16h / entrée libre

›After de « The Bastards » vérée entre ami

5- LUNDI

CINÉMA SPOUTNIK — 18h / entrée libre

›GIFF ‹

New Swiss Talents:

6 courts métrages de la relève

CINÉMA SPOUTNIK — 21h / tarif GIFF

›GIFF ‹

The Draughtsman's Contract

Peter Greenaway

EN PRESENCE DU RÉALISATEUR

URGENCE DISK — 18h30 / prix libre

DIVINE SHADE - Electro dark wave /FR

6- MARDI

LA MAKHNO — 20h-3h / entrée libre

›**OPEN MIC** ‹

Animé par les Partisans du Hip Hop

et World Wide Connects

CINÉMA SPOUTNIK — 19h / tarif GIFF

›GIFF - BEAU COMME UNE TV QUI BRÛLE

France/Tour/Détour/Deux/Enfants

Jean-Luc Godard/Anne-Marie Miéville

LE REZ - BAR IN GRAD — 19h / entrée libre

›**REGGAE ATTACK** ‹

GONZO SELECTA - Hip-hop, roots reggae dub,

funk et disco / CH

SELECTA RANKS - Roots, dancehall, ska / CH

7- MERCREDI

LE ZOO — 18h / prix libre, 16 ans révolus

›**JAM SESSION ELECTRONIQUE AU ZOO** ‹

LE REZ — 20h / 15.- & 10.- membres

HYPERCULTE - Transpop kraut / CH

ORCHESTRA OF SPHERES - Future funk / NZ

TILDAFLIPERS - Pèlerinage électronique / AR

LA MAKHNO — 20h-3h / entrée libre

Café Politique sur la grève des maçons
+ soirée DJ all styles

CINÉMA SPOUTNIK — 19h / tarif GIFF

›GIFF - BEAU COMME UNE TV QUI BRÛLE

France/Tour/Détour/Deux/Enfants

Jean-Luc Godard/Anne-Marie Miéville

URGENCE DISK — 18h30 / prix libre

MOKO - Electro punk /FR

TU - THÉÂTRE DE L'USINE — 20H

›**PARAPONERA FESTIVAL** ‹ Outrage collectif

Vernissage de l'exposition Collective

18h Projection The Otolith Group 2018, 81 min.

19h30 Vernissage

Ouvert à tous.tex.s

8- JEUDI

LA MAKHNO — 20h-3h / prix libre

SOMBRAS - Hip-hop

CINÉMA SPOUTNIK — 20h30 / prix libre

›**PARAPONERA FESTIVAL -**

OUTRAGE COLLECTIF ‹

Mercy Mercy: A portrait of a true Adoption

Katrine W. Kjaer

FORDE — 18h-22h / entrée libre

Pamela tient le bar

URGENCE DISK — 18h30 / prix libre

NO PEALRS TO SWINES - Metal / CH

9- VENDREDI

LE ZOO — 23h / 16.- en prélocs, 18.- sur place, 18 ans révolus

Prélocations en vente sur petzitikets, chez Central

Station & au Poulepe (FR). Présentation de la carte

d'identité souhaitée avec prélocations.

›**DUBQUAKE** ‹ Ladies at the controls

Soom T - Renegade Masters /UK

Feminine Hi-Fi - Feminine Tunes /Brazil

Sanga Mama Africa -FR

Powered by O.B.F. Sound System -FR

LA MAKHNO — 20h-3h / prix libre

›**SOIRÉE CONNASSES CREW!** ‹

BLOOD MARY UNA CHICA BAND + SISTERS

MINDTRAP - Crunchy Groovy Rock from Brazil

CINÉMA SPOUTNIK — 18h / entrée libre

›**BIENNALE DE L'IMAGE EN MOUVEMENT** ‹

En collaboration avec le Centre d'Art

Contemporain

CINÉMA SPOUTNIK — 23h30 / entrée libre

›**FILM DE MINUIT** ‹

Paris Texas

Wim Wenders

URGENCE DISK — 18h30 / prix libre

METEO - Exp rock / CH

TU - THÉÂTRE DE L'USINE — 18H30

›**PARAPONERA FESTIVAL** ‹Outrage collectif-

18h30 Cantine - prix libre

19h30 - J'suis pas venue ici pour souffrir, ok ?

Par Jo Güstin, humour antiraciste

21h Table Ronde - Appropriation culturelle

ou l'art du pillage

18h Projection The Otolith Group 2018, 81 min.

19h30 Vernissage»

10- SAMEDI

LE ZOO — 00h / 12.- av. 1h, 15.- ap., 18 ans révolus

›**B-SIDE** ‹ House /breaks

D.J Boring - Lost Palms, E-Beamz / AU

D.J Slynghot - Yappin Records /DE

Jimmy Salmon b2b DJ RN - La Dune / CH

Le Horla b2b Oase - Studio 1157 /CH

LA MAKHNO — 20h-3h / prix libre

Soirée de soutien pour le festival du mai 2019

CINÉMA SPOUTNIK — 18h / entrée libre

›**BIENNALE DE L'IMAGE EN MOUVEMENT** ‹

En collaboration avec le Centre d'Art

Contemporain

URGENCE DISK — 18h30 / prix libre

VOCODEX - Electro post rock / CH

TU - THÉÂTRE DE L'USINE — 9h /Prix libre.,

Prix conseillé 25.-

›**PARAPONERA FESTIVAL** ‹ Outrage collectif

Survivre au racisme des Lumières Par Marie Dasylya

9h Accueil - petit déjeuner

10h Atelier

Adressé exclusivement aux personnes

qui subissent directement le racisme

de manière structurée.

Sur inscription dès le 15 octobre 2018

à outrage-collectif@riseup.net

TU - THÉÂTRE DE L'USINE — 20h

19h Cantine prix libre

20h Table Ronde

«Du Vécu des oppressions aux

perspectives de lutteS»

João Gabriell - Le blog de João

Sem Nagas - membre du collectif Queerasse

Marie Dasylya - Fondatrice de Nkalworks

Omar Slaouti - membre du collectif Rosa Parks

et du collectif Justice et Vérité pour Ali Ziri.

Cette table ronde est ouverte à tous.tex.s

11- DIMANCHE

LE REZ — 20h30 / 15.- & 10.- membres

JESSICA 93 - Pop de Bondy /FR

JC SATAN - Punk rock garagiste / FR

CINÉMA SPOUTNIK — 14h30 / prix libre

›**PARAPONERA FESTIVAL -**

OUTRAGE COLLECTIF ‹

Couleur de peau: Miel

Laurent Boileau /Jung

SUIVI D'UN GOUTER EN PRESENCE DE JUNG

CINÉMA SPOUTNIK — 19h / tarif Spoutnik

Contes de juillet

Guillaume Brac

EN PRESENCE DU RÉALISATEUR

URGENCE DISK — 18h30 / prix libre

TIFA'S - Atmosphérique electro rock /FR

12- LUNDI

CINÉMA SPOUTNIK — 20h30 / tarif Spoutnik

Touch me Not

Adina Pintilie

SEANCE INTRODUITE PAR EMILIE BUJÉS

URGENCE DISK — 18h30

MEGAN BURTT - Folk /USA

13- MARDI

LE REZ - BAR IN GRAD — 19h / entrée libre

›**NOISEINGRAD #1** ‹

Crève-Chiens

Mondame Pigeon

D.C.P présente Ratel

Julie Semoroz & Emma Souharce

Clemydia & Maszkowicz

LA MAKHNO — 20h-3h / prix libre

SKAMPIDA - Ska /rock from Bogota

CINÉMA SPOUTNIK — 20h30 / tarif Spoutnik

Touch me Not

Adina Pintilie

14- MERCREDI

LA MAKHNO — 20h-3h / prix libre

›**FUNERAL DOOM DES ENFERS!** ‹

DARK BUDDHA RISING - Fin

FUOCO FATUO - Ita

CINÉMA SPOUTNIK — 15h / tarif Spoutnik

›**JEUNE PUBLIC** ‹

Couleur de peau: Miel

Laurent Boileau /Jung

CINÉMA SPOUTNIK — 20h30 / tarif Spoutnik

Touch me Not

Adina Pintilie

15- JEUDI

MONSTRE FESTIVAL — Dès 18h / prix libre

18H | HALL NORD

(PL. DE L'ILE 1, 1204 GE) | EXPO

Editions Adverse - Alexandre Balcaen

21H-02H | LE ZOO / prix libre, 16 ans révolus

›**SOIREE D'OUVERTURE MONSTRE FESTIVAL** ‹

GANGALAI & GURBARAI - Casio disco /BE

AYMERIC DE TAPOL - Polyrhythmie K7 /BE

ARC-EN-CIEL ELECTRONIQUE - Fluo love

songs / CH

PIHKAL - Transe asymétrique /BE

Johnny Haway - DJ set